

西方名人幽默趣闻

刘福祥 陈述 主编

团结出版社

西方名人幽默趣闻

刘福祥 陈述 主编

*

团结出版社出版

(北京东皇城根南街84号)

北京新丰印刷厂印刷

新华书店北京发行所发行

1992年2月(32开)第一版

1992年2月第一次印刷

字数: 150千字 印张: 7.125

印数: 20000

ISBN 7-80061-511-1/Z·41

定价: 6.60元(平)

前 言

幽默，是文明的标志，智慧的象征。

它象润滑剂，改善着复杂、紧张的人际关系；又充满了哲理，给人留下广阔的思考空间。它培养了自身的豁达，又把欢乐带给别人……。

有感于此，我们编成此书。愿一向以富有聪明智慧著称于世的中华民族再多一点幽默感和生活的情趣。

本书编写分工如下：张小杰、易华富（第一编）、陈少芬（第二编）、陈述（第三编、第六编）、陈建春（第四编）、刘福祥、樊荣（第五编）、江中孝（第七编）。

最后由刘福祥统编全书。

编者

1991年6月

目 录

第一编 权力艺术——政治家的幽默 (1)

亨利四世 华盛顿 林肯 安德鲁·杰克逊 哈里森
格兰特 西奥多·罗斯福 塔夫脱 威尔逊 柯立芝
胡佛 富兰克林·罗斯福 杜鲁门 肯尼迪 里根
丘吉尔 戴高乐 俾士麦 阿登纳
亚历山大·汉弥尔顿

第二编 沙场闲情——军事家的幽默 (65)

拿破仑 蒙哥马利 惠灵顿 艾森豪威尔 马歇尔

第三编 智慧之光——科学家的幽默 (81)

皮·伍德 爱迪生 爱因斯坦 阿基米德 巴斯德 玻尔
达尔文 道尔顿 戴维 法布尔 法拉第 富兰克林
卡文迪许 莫尔斯 牛顿 舍勒 居维叶 罗伯特·本生
凯库勒 格贝里 门捷列夫 莱特兄弟 威廉·格里辛格
马莱·布雷 布牛 安培

第四编 趣味主义——艺术家的幽默 (117)

安东·鲁宾斯坦 阿图尔·鲁宾斯坦 米勒
劳伦斯·奥利佛 白瑞 马格斯·斯莱福格
波奇 勃拉姆斯 毕加索 卡拉扬 库尔贝

马丁·格登纳 奥尼尔 巴赫 傅雷默
樊尚·斯各托 罗西尼 谢甫琴科 伊扎贝
杜罗夫 海顿 李斯特 法兰克·克莱文 卡斯
莫扎特 李奥波·科多斯基 惠斯勒 托斯卡尼尼
艾拉·葛许温 萨蒂 帕格尼尼 卡尔·米勒卡
狭诺·帕蒂拉 尼文柏林 华德·赫斯顿
弗兰西斯科·扎尔齐罗 卓别林 路易·贝多芬
鲁乔·普莱东扎尼

第五编 浪漫气息——作家的幽默 (145)

马克·吐温 马塞·帕格诺尔 巴尔扎克 海明威
海涅 大仲马 萧伯纳 托马斯曼 威廉·霍威斯
但丁 毛姆 莎士比亚 歌德 福楼拜
特奥多尔·特拉亚诺夫 约翰生
特林斯坦·贝尔纳 阿纳托尔·法朗士·斯坦贝克
列夫·托尔斯泰 狄更斯 卢梭

第六编 会心微笑——哲人的幽默 (183)

苏格拉底 柏拉图 亚里斯多德 托马斯
芝诺与第欧根尼 皮浪 笛卡尔 伏尔泰 卡茜基
斯宾塞 马伯利 培根 洛克 休谟 康德 叔本华
爱默生 尼采 罗素 杜威 克勃伦 桑塔亚

第七编 故弄玄虚——独裁者的幽默 (211)

尼罗 亚历山大一世 菲特烈二世 阿道夫·希特勒

第一编

权力艺术——政治家的幽默



亨利四世

法国波旁王朝国王亨利四世，是一代有作为的政治家和贤明君主，享有“人民之父”之称。在位时期宣布信教自由，在欧洲开创了宗教宽容之先例，采取与民休息等一系列政策，赢得了人民尊敬。

有一天他骑马出去打猎，因为走错了路，竟和侍卫失去联络。当他独自一人正在彷徨之际，忽然遇到一个农夫坐在树荫下乘凉，他便问：“你在这里干什么？”农夫回答说：“我听说皇帝要从这里经过，所以我半夜就来这里等了，想看看皇帝的样子。”亨利四世说：“那么你来坐在这马后背部上罢！我带你去看皇帝。”老实的农夫高兴极了，于是就照办了。骑至半路，农夫不解地问：“怎么去识别哪一位是皇帝呢？”亨利四世笑着说：“当大家都脱下帽子时，哪一位还戴着帽子的，便是皇帝，你留心看吧！”

当他们俩骑在马上快进城时，前面来了一群人，纷纷上前恭迎，大家都脱了帽子深深地向他们俩恭敬地敬了个礼，皇帝当然用不着脱帽子，于是他便问农夫：“你知道哪一位是皇帝了吗？”农夫很幽默地说：“我想这皇帝大概是你吧，要不然就是我，因为戴帽子的除了你和我而外，再也没有别人了！”亨利四世听后哈哈大笑。

华盛顿

华盛顿（1732—1799）是美国独立战争的著名领导人，美利坚合众国的缔造者，美国第一届总统。

乔治·华盛顿的父亲，是北美殖民地弗吉尼亚的一个大种植园主。他20岁时，因哥哥去世继承了家业。但没有多久，他就参加了弗吉尼亚民军。当时，英国和法国的殖民军队经常发生边境冲突，华盛顿在同法国人的作战中崭露头角，擢升为上校。尽管当时华盛顿名声已经很大，但在爱情方面却一直不如意。

华盛顿24岁那年，有一次从战场去弗吉尼亚首府威廉斯堡，向总督报告紧急军情。他在通向威廉斯堡大道的一个渡口下了船，正要上马赶路，这时有个男人迎上前来恳切地请他到家里歇一会儿。此人名叫张伯伦，家境富有而慷慨大方，喜欢结交朋友。由于他家就在渡口附近，因此他经常请一些过路的客人小憩，吃些点心。华盛顿因为有紧急公务，起初婉言谢绝，当张伯伦说到有个年轻美貌的寡妇也住在他家时，华盛顿动了心。他向张伯伦出示了名片。张伯伦接过来一看，惊喜地发现眼前这位青年军官竟是大名鼎鼎的华盛顿上校，连忙恭恭敬敬地把他请到家中。

晚餐时，张伯伦把那位年轻寡妇也叫来作陪，并向她介绍了华盛顿。这个少妇名叫玛莎·卡斯蒂斯，与华盛顿同年出生，父亲也是一个大种植园主。在那女子无才便是德的时代，玛莎从小受的教育相当有限，但她勤劳，为人谦和。玛莎长大后，出落得容颜娇美，楚楚动人。她16岁那年，父

母把她嫁给了一个年纪比她大一倍的富翁。这桩婚事对玛莎来说并没有什么爱情可言。几年后，丈夫卡斯蒂斯去世，玛莎成了一个年轻而富有的寡妇。丈夫死后两年，玛莎应好友张伯伦的邀请，来他家小住。她没想到竟会在这里和华盛顿相遇。

华盛顿对温柔美丽的玛莎一见倾心。玛莎也对面前这位气宇轩昂的青年军官充满了钦佩和爱慕之意。他们愉快地谈论了很久，彼此都感到情投意合。华盛顿在张伯伦家住了一夜。直到第二天早上才上马赶路。此后，华盛顿虽然困于戎马倥偬，但他仍不断地给玛莎写信。不久，他们就订了婚。张伯伦对此异常高兴，热情地为他们张罗，忙个不停。

1759年，华盛顿在同法国人打完仗之后和玛莎结婚了。

一天晚上，华盛顿与几位朋友坐在客厅里聊天，因背后的壁炉烧得太旺太热，他起身走到远离壁炉的凳子上，脸朝壁炉坐下。在座的一位朋友开玩笑说：“我的将军，您应该顶住战火才对呀，怎能畏惧战火呢？”华盛顿笑着回答：“您错了，我的朋友。作为将军，我应该面对战火，接受挑战，假如我用后背朝着战火，那不成了临阵逃脱的败将了吗？”

在一次制宪会议上，一位代表提出，在宪法里要规定一条：“常规部队任何时候都不得超过五千人。”华盛顿听后，不露声色地说：“很好，这位先生的建议的确很好。但我认为还要加上一条：侵略美国的外国军队，任何时候都不得超过三千。”

一次华盛顿举办正式宴会，宴会已开始多时，一位议员姗姗来迟，华盛顿向他道歉说：“对不起，议员先生，我们本应等候大驾光临才就餐的，可我的厨师却从不看看客人是否全部到齐。就按钟点把菜上齐了。”

华盛顿任总统时，有一位年轻秘书，经常迟到，每次都说是他的表出了毛病。一天早晨，这位秘书又迟到了，他发现华盛顿正在等候着，心里很慌张：“我万分抱歉，总统先生，我的表又出毛病了”，秘书说。“我建议你赶快换一只表，不然，我就只好换一个秘书了。”

1797年夏天，法国自由思想家沃尔尼到美国访问，他首先拜访退休在山庄的华盛顿，离开时，要求华盛顿向美国政府写一封介绍信，华盛顿最不愿意借用自己的声望去对政府施加任何影响，但又不想使这位远方客人失望，于是写了这样一张字条：“C·沃尔尼用不着乔治·华盛顿的推荐。”

华盛顿在美国人民心目中享有极高的威望，父母们总喜欢以他的事迹教育自己的儿女。有一位父亲，打开儿子的成绩单，不由得怒气冲冲地说：“象你这般年纪，华盛顿已是全校名列第一的高材生了，你这个没出息的家伙。”儿子望着暴怒的父亲，不慌不忙地回答：“象你这般年纪，华盛顿已当上美国总统了，你这个……。”

华盛顿回到他的家乡，有人指着 he 出生的那幢房子说：“这可是个诞生大人物的地方。”

“你错了，先生，”华盛顿说：“那里只诞生婴儿。”

林 肯

美国总统，共和党人，任内主张逐步废除奴隶制度，并领导了著名的南北战争，1865年被暴徒暗杀。

阿布拉罕·林肯在当选为总统之前，当过律师。他富于同情心，并在诉讼活动中以说理充分，例证丰富，逻辑性强，善于捕捉听众心理而素负盛名。

有一天，一位老态龙钟的妇人来找林肯，哭诉自己被欺侮的事。这位老妇人是独立战争时一位烈士的遗孀，每月就靠抚恤金维持风烛残年。前不久，出纳员竟要她交付一笔手续费才准领钱，而这笔手续费却等于抚恤金的一半。这分明是勒索。素有修养的林肯听后怒不可遏。他安慰了老妇人，答应帮助打这个没有凭据的官司，因为那位狡猾的出纳员是口头进行勒索的。

法庭开庭了。原告因为证据不足，被告矢口否认，情况显然不妙。轮到林肯发言了。上万双眼睛紧盯着他，看他有无法子扭转形势。

林肯用抑扬婉转的噪音，首先把听众引入对美国独立战争的回忆。他两眼闪着泪花，用真挚的感情述说革命前美国人民所受的苦难，述说爱国志士是怎样揭竿而起，又是怎样忍饥挨饿地在冰天雪地里战斗，为浇灌“自由之树”而洒尽最后一滴鲜血的。突然间，他的情绪激动了，言词有如夹枪带剑，锋芒直指那位企图勒索烈士遗孀的出纳员。最后，他以巧妙的设问，作出令人听之怦然心动的结论：

“现在事实已成了陈迹。1776年的英雄，早已长眠地下，可是他们那衰老而可怜的遗族，还在我们面前，要求申诉。不消说，这位妇人从前也是位美丽的少女，曾经有过幸福愉快的家庭生活。不过，她已牺牲了一切，变得贫穷无依，不得不向享受着革命先烈争取得来的自由的我们请求援助和保护。试问，我们能熟视无睹吗？！”

发言至此嘎然而止。听众的心腑早被感动了：有的捶胸顿足，扑过去要撕扯被告；有的眼圈泛红，为老妇洒一掬同情之泪；还有的当场解囊捐款。在听众的一致要求下，法庭通过了保护烈士遗孀不受勒索的判决。

一次，他替一位用锄头砍死富豪恶犬的农夫辩护。

“被告为什么要打死我的爱犬？”对方责问。

“因为你的恶犬首先咬人。”林肯回答。

“被告为何不用锄头柄将它赶走？”对方又问。

“你的恶犬为何不用屁股去咬他？”林肯反问。

年轻时，林肯曾在民兵组织服过役，他的上司是一个身高只有一米五的矮个子上尉，而林肯则身高一米九三，所以，他习惯于垂头弯腰地走路。因为这付无精打采的模样，他遭到了矮个子上尉的训斥：

“过来，小伙子”，上尉大声喝叱，“把头抬起来，抬高点，再高点。”

林肯绷紧脖子，眼睛朝天，直挺挺地站着，“我永远都要保持这个样子吗？”他问。

“不错，但还要再高点。”上尉大声回答。

“那么，永别了，先生”，林肯故作悲哀地说，“我再也见

不到您了。”

在对印第安人的黑鹰战争期间，林肯是一个步兵连长。那时他对军事可谓一窍不通，甚至连军事口令都喊不出来。有一天他带领连队追赶印第安人，需要越过一道小河；“我无论如何也想不出一个合适的词来命令部队赶快冲过河对面去。”林肯回忆说：“最后，我只好喊，‘全体解散，两分钟后到河对岸集合。’”

有一次，有人问林肯是否知道南方的军队多少，林肯满有把握地回答：“120 万到 160 万之间”。当提问者问他依据何在时，他说：“我们的将军吃了败仗后，总是告诉我敌人多于我们三四倍。我们有四十万军队，那敌军的人数不就是这个数吗？”。

南北战争期间，某个禁酒委员会的头头跑来找林肯，要求他将“常胜将军”格兰特免职，理由是：格兰特经常酗酒。

“格兰特酗的是什么酒？”林肯认真询问。

“威士忌。”头头兴奋地回答。

“那好，以我的名义，给所有的将军都送一桶威士忌去，这样，我们很快就能打赢这场战争了。”林肯说。

南北战争期间，林肯经常身临前线指挥。他十分关心战争的进展情况。一次，他命令麦克莱伦将军及时地、详细地汇报战况。麦克莱伦很恼火，他故意给林肯发了这样一份电报：“捕获奶牛六头，如何处置，速复。”当天他收到林肯的回电：“挤奶。”

又一次，林肯在陆军司令部里，一个军官急匆匆地冲进来，差点把林肯撞倒。当他看清是谁时，一个劲地道歉，请求总统宽恕。林肯笑着说：“用不着道歉，我还想嘉奖你呢，你连总统都敢撞，对敌人肯定更能无所畏惧了。”后来，这位军官果然英勇杀敌，立下了卓著战功。

林肯一向以诚实闻名，南北战争期间，有一位小姑娘前来要求总统开一张去南方探亲的通行证，林肯以为她是个北方派，想让她到南方后，劝说亲友停战。那姑娘说：“不，我是个南方派，我将去鼓励他们继续战斗。我不想瞒你，因为老师从小就给我讲诚实的林肯的故事，我下决心学林肯，一辈子不说谎。所以，我不想为了获取一张通行证而改变自己的誓言。”林肯深为姑娘的诚实、坦率所感动，就给她开了一张证明：“请让持此证明的姑娘通行，因为他是一个值得相信的姑娘。”

林肯非常注重听取群众意见，哪怕是骂自己的话也不例外。他幽默地将此称为“洗人民澡”。有一次，林肯驱车上街，遇到军队在街上通过，林肯停车，想问清楚他们要去干什么，却脱口而出：“这是什么？”旁边的小伙子轻蔑地盯了他一眼：“这是联邦的军队，你真是个大笨蛋。”林肯听后，笑着说：“谢谢你的提醒，我的确是个大笨蛋。”

一天，林肯累了，想一个人清清静静地休息一下，可是有一位可厌的议员进来，唠唠叨叨地说个没完没了，林肯正苦于没办法把他打发走，碰巧他的保健医生进来，林肯使了个眼色，伸出手臂问：“医生，这些红疙瘩不会是天花吧？我

浑身都长满了。”“噢，是天花，一点没错。”“这病会传染吧？”“传染很厉害。总统先生。”听到这里，那位议员站起身来说：“我得走了。”林肯故作挽留：“哎，不必着急，我们还没谈够嘛。”议员边走边说：“谢谢！”

林肯长相丑陋，但他并不因此自卑，相反，他常常诙谐地拿自己的长相开玩笑。在竞选总统时，其对手曾攻击他两面三刀，搞阴谋诡计，林肯指着自已的脸说：“让公众来评判吧，如果我还有另一张脸的话，我会用现在这一张吗？”

还有一次，一个反对林肯的南方议员，走到林肯跟前，“听说，总统您是一位成功的自我设计者？”那人问。“不错，先生”，林肯点点头说：“不过我不明白，一个成功的自我设计者，怎么会把自己设计成这付模样。”

一次林肯遇到一位漂亮的妇人，那妇人目不转睛地盯着他，说：“我确信你是我所见过的最丑陋的人”。林肯回答：“太太，也许你说得对，但我对此无能为力。”“你可以永远呆在家里不出来”，妇人说。

一天，几位特拉华州商界头面人物前来拜会林肯，他们自称是该州举足轻重的人物。林肯惊问：“那特拉华州会不会因为你们的离开而倾斜？”

林肯出任总统前一天，到某地的一家旅店，要求给他开个房间。旅馆经理说：“对不起，房间全部满了，如果没有预订的话，我没法给你安排。”

“听着”，林肯生气地说：“假如今晚总统要来这里，我敢

打赌，你一定会痛痛快快地拿出一个房间来的。”

“那当然了，他是……。”

“甬说了”没等经理解释，林肯打断他说：“我告诉你，今晚总统不来了，留给他的房间给我好了。”

林肯渴望见到玛丽·托德，就去参加了他到斯林菲尔德后的第一次舞会。他说：“托德小姐，我想跟你跳舞，真是想得不行。”事后，玛丽告诉一位朋友：“他跳得也不行。”

林肯准备前往葛底斯堡，为那里的国家公墓揭幕。动身那天上午，他的助手担心他赶不上火车。

“你们这些人使我想起了有一天人们要绞死盗马贼的情形。”

林肯对他们说，“通往刑场的道路上挤满了去看绞刑的人，以致押送犯人的囚车不能按时到达。前面的人越挤越多，犯人高喊道：‘你们急什么？我到不了刑场，你们有什么好看的！’”

有位妇人傲慢地要求林肯给她的儿子在军队中找个陆军上校的官做做。“先生，”她告诉林肯说，“我的祖父曾参加过列克星顿的战斗，我父亲参加过新奥尔良之战，而我丈夫则在蒙特雷阵亡。”

“依我看，夫人，”林肯说，“你的家庭为国效劳已经够了，现在该把机会让给别人了。”

一天晚上，林肯在忙碌一天之后，上床休息。忽然，电话铃声大作，原来是个惯于钻营的人告诉他，有位关税主管